

*Un système intégré unique pour dynamiser la personnalisation des relevés et l'impression des supports marketing*



# Presse numérique couleur (quadrichromie) IBM Infoprint Color 130 Plus

## Points forts

**Système de pointe AFP (Advanced Function Presentation) conçu pour l'impression couleur (quadrichromie) de documents complexes personnalisés**

**Flux de production automatisé, ne nécessitant pas d'intervention opérateur dans le processus de ripping**

**Impression automatiquement relancée à partir de la dernière page imprimée, sans besoin de réexécuter entièrement le travail**

**Gestion par les AFP de chaque objet de la page, du serveur d'impression jusqu'à la fin de l'impression, permettant ainsi d'assurer l'intégrité des données**

**Jusqu'à 130 impressions A4 quadrichromie par minute, avec un tramage de 300 lignes par pouce pour une qualité d'impression professionnelle**

**Impressions d'applications utilisant les flux AFP, Adobe PostScript 3 et PDF 1.3**

**Nouvelle unité de contrôle IBM RISC avec le logiciel de contrôle RIP afin d'optimiser la puissance du multitraitement**

**Système de contrôle de densité et de repérage entièrement automatisé pour un fonctionnement plus efficace et une qualité d'impression constante.**

## Une technologie innovante

La presse numérique IBM Infoprint Color 130 Plus permet de dynamiser les communications personnalisées grâce une technologie innovante. Elle offre la capacité d'imprimer à grande vitesse des pages de données variables avec une excellente qualité d'impression. Le support des données variables permet de rendre chaque copie du tirage unique avec des images et des données personnalisées. Ce système AFP utilise le logiciel Infoprint Manager pour AIX ou Print Services Facility (PSF) pour S/390 pour gérer l'impression sur l'Infoprint Color 130 Plus. Ces technologies contribuent à réduire le coût des opérations et à procurer à l'utilisateur le contrôle, la puissance et la flexibilité nécessaires au monde e-business.

## Une presse numérique qui fonctionne comme vous l'aviez toujours rêvé

L'architecture AFP est dotée de fonctions permettant de réduire les coûts des opérations et de garantir l'intégrité des données, donnant ainsi à la presse la possibilité de se comporter tel que vous l'aviez toujours souhaité d'un système d'impression. Par exemple, les AFP permettent d'automatiser le processus de production. Les systèmes d'impression couleur traditionnels nécessitent la gestion par les opérateurs des objets image et du processus de ripping. À l'inverse, le système Infoprint Color 130 Plus prend en charge la mise en mémoire cache des objets image, ainsi que le processus complet de ripping. Les opérateurs n'ont pas besoin de gérer les serveurs RIP ni de contrôler les différents travaux, du ripping jusqu'à l'impression proprement dite.



*Les taux de réponse augmentent considérablement grâce aux images, aux offres spéciales et aux messages personnalisés, unique à chaque client.*

# *Cette technologie brevetée IBM assure des performances de RIP et d'impression sans égales, produisant ainsi à grande vitesse des documents très complexes personnalisés*

## **Impression efficace de documents personnalisés**

Lorsque chaque page est unique, la fonction de reprise automatique à la page augmente l'efficacité de l'impression. Si une erreur se produit au cours d'un travail d'impression, la fonction AFP de contrôle au niveau de la page permet de continuer l'impression, à partir de la page qui a posé problème, sans avoir à reprendre le travail dans son intégralité. Par exemple, si une erreur se produit lors de l'impression de la page 4 999 d'un document de 10 000 pages, l'impression peut être soit relancée, soit redirigée sur une autre presse Infoprint Color 130 Plus. Dans les deux cas, étant donné que la reprise à la page après erreur est automatique, l'impression reprendra automatiquement à la page 4 999 sous le contrôle du système. Contrairement à la reprise au niveau du travail, la reprise à la page après erreur permet de réduire considérablement les coûts associés à la gache et à la main-d'œuvre requise pour la réexécution des travaux d'impression.

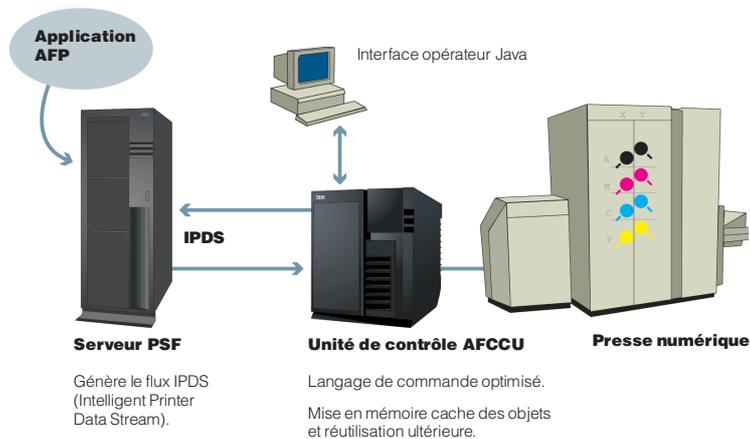
## **Intégrité des données des documents personnalisés**

Dans le cas de documents personnalisés, il est primordial que les bonnes données (images, texte, polices et couleurs) soient imprimées sur la bonne page. Les AFP gèrent le contenu des pages, permettant ainsi de s'assurer, par exemple, que le relevé de chaque client est



*L'Infoprint Color 130 Plus associe les fonctionnalités AFP d'intégrité des données et de gestion des ressources avec la puissance graphique du PostScript.*

## **L'architecture AFP offre des performances inégalées**



imprimé avec les bonnes informations. Étant donné que les AFP prennent en charge chaque objet depuis le serveur d'impression jusqu'à la presse, il est impossible de mélanger par mégarde les fiches de travail.

## **Optimisation des applications graphiques PostScript**

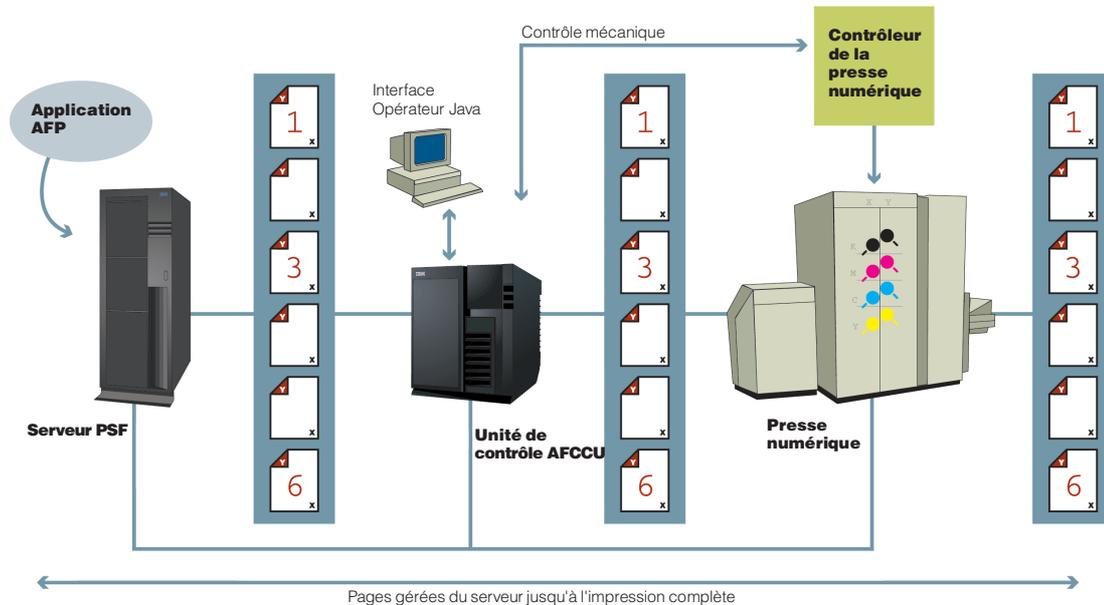
Associée à l'architecture AFP d'IBM et aux améliorations apportées aux logiciels IBM Infoprint Manager et PSF/MVS, la presse numérique Infoprint Color 130 Plus permet de transformer les données en

outils marketing 1:1 avec une qualité identique à celle des arts graphiques. Les objets données variables créés avec des applications d'arts graphiques, telles que QuarkXPress, Adobe InDesign et PageMaker, peuvent être utilisés dans les applications couleur AFP. L'Infoprint Color 130 Plus permet d'imprimer en quadrichromie des applications utilisant des formats EPS (Encapsulated PostScript), TIFF, GIF ou JPEG comme ressources pour des documents personnalisés.

## **Prise en charge d'une large gamme d'applications**

Associée à Infoprint Manager pour AIX, l'Infoprint Color 130 Plus peut imprimer en quadrichromie des applications générées en Adobe PostScript niveau 3 et PDF 1.3. Tous les atouts des fonctions AFP de gestion des travaux et de reprise à la page après erreur sont disponibles pour les applications PostScript de production haut volume en quadrichromie.

## Système AFP de reprise à la page après erreur



### Impression personnalisée à haut débit

Au cœur de la solution Infoprint Color 130 Plus se trouve l'unité de contrôle AFCCU (Advanced Function Common Control Unit), qui prend en charge une large gamme d'applications personnalisées sur un seul système, à une vitesse jusqu'à 30 % supérieure à celle précédemment proposée. Système de pointe, l'unité de contrôle AFCCU intègre la toute dernière technologie RISC d'IBM. Cette unité de contrôle utilise quatre processeurs cadencés à 450 MHz, est dotée d'une mémoire rapide de 4 Go et d'une capacité de stockage grande vitesse de 72 Go. Le logiciel de contrôle RIP utilise le traitement des pages en parallèle pour répartir la charge de travail RIP aux multi processeurs de l'unité de contrôle AFCCU. Il gère le traitement RIP et la mise d'objets en mémoire cache pour de meilleures performances du système couleur.

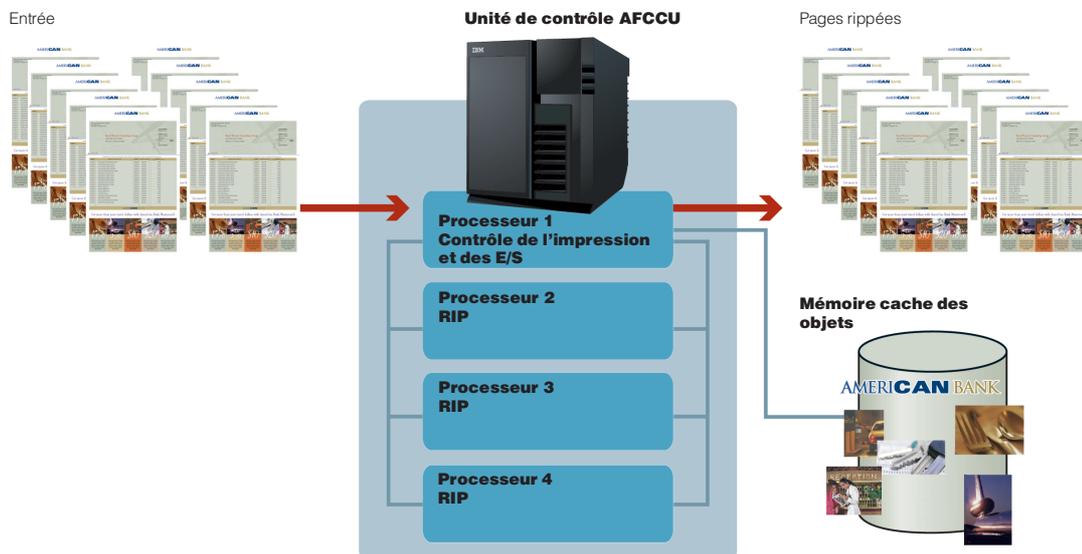
### Excellente qualité d'impression

La nouvelle technologie Infoprint Color Screen développée par IBM pour l'Infoprint Color 130 Plus fournit un tramage classique, à 600 dpi, pouvant atteindre 300 lignes par pouce pour les pages complètement personnalisées. Pour de meilleures performances, un algorithme de tramage développé par IBM Research est proposé sur la nouvelle carte d'interface couleur. Le traitement des images de qualité professionnelle en demi-tons est maintenu tout en produisant un haut débit de RIP et impression.

Le système de repérage de l'impression et de contrôle de la densité de toner de l'Infoprint Color 130 Plus contribue à une qualité d'impression constante par la mesure automatique de chaque page ou groupe de pages. Ainsi, l'impression et la densité sont ajustées de manière dynamique, sans intervention opérateur.

Le nouveau toner version 3 offre une qualité d'impression supérieure, une résistance à la lumière et une meilleure stabilité du processus. Les coûts de fonctionnement peuvent également être réduits puisque le développeur peut durer jusqu'à deux fois plus longtemps qu'avec le toner version 2.

### Traitement des pages en parallèle



## La presse numérique couleur (quadrichromie) IBM Infoprint Color 130 Plus en bref

|  |   |
|--|---|
| <b>Vitesse d'impression (impressions par minute)</b> | Jusqu'à 130 ipm A4 pour un grammage inférieur à 170 g/m <sup>2</sup><br>Jusqu'à 100 ipm A4 pour un grammage supérieur à 170 g/m <sup>2</sup><br>Vitesse linéaire du papier : 16 cm/s pour un grammage inférieur à 170 g/m <sup>2</sup><br>Vitesse linéaire du papier : 12,25 cm/s pour un grammage supérieur à 170 g/m <sup>2</sup> |
|--|---|

|                           |                                      |
|---------------------------|--------------------------------------|
| <b>Volume<sup>1</sup></b> | 700 000 impressions par mois maximum |
|---------------------------|--------------------------------------|

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Unité de contrôle AFCCU III</b> | <b>Traitement RIP</b><br>– Multiprocesseurs RISC : 4 voies – Vitesse du processeur : 450 MHz<br>– Mémoire rapide: 4 Go – Disques SSA : 72 Go<br>– Vitesse de la mémoire système : 2 Go par seconde x 3 bus soit un total de 6 Go par seconde |
|------------------------------------|--|

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Caractéristiques du papier</b> | <b>Alimentation bobine :</b><br>– de 60 g/m <sup>2</sup> à 250 g/m <sup>2</sup><br>– Largeur comprise entre 500 et 508 mm<br>– Papier couché ou non couché<br>– Voir le guide papier de IBM de l'Infoprint Color<br><b>Bac de réception :</b><br>– Longueur variable, de sortie feuille à feuille<br>– Longueurs des sorties comprises entre 150 mm et 1000 mm |
|-----------------------------------|--|

|   |   |
|---|---|
| <b>Mise en mémoire cache des objets</b> | Encapsulated PostScript, Single-Page PDF, Infoprint Color Image |
|---|---|

|  |   |
|--|---|
| <b>Qualité d'impression des images</b> | Profondeur de l'image : 4 bits par point<br>Tramage classique à 212 lignes par pouce pour CMJ (Cyan-Magenta-Jaune) et 300 lignes par pouce pour le noir |
|--|---|

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Zone imprimable</b> | Largeur maximale : 475 mm<br>475 mm 445 mm avec le contrôle automatique de la densité |
|------------------------|---|

|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>Connexions système</b> | Parallèle Channel (RPQ), Gigabit Ethernet, ESCON, FICON |
|---------------------------|---|

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Support des flux de données</b> | AFP/IPDS (requiert le logiciel PSF/MVS ou Infoprint Manager)<br>PostScript niveau 3 (requiert le logiciel Infoprint Manager pour AIX)<br>PDF 1.3 (requiert le logiciel Infoprint Manager pour AIX) |
|------------------------------------|--|

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Gestion des couleurs</b> | Profils couleur ICC, fichiers PostScript SWOP et Euroscale |
|-----------------------------|--|

| <b>Caractéristiques physiques Composant</b> | <b>Hauteur mm</b> | <b>Largeur mm</b> | <b>Prof. mm</b> | <b>Poids kg</b> |
|---|-------------------|-------------------|-----------------|-----------------|
| Alimentation papier                         | 1 200             | 980               | 1 004           | 285             |
| Tour d'impression                           | 2 280             | 1 620             | 1 760           | 1 125           |
| Bac de sortie                               | 590               | 985               | 610             | 45              |
| Console opérateur                           | 750               | 1 800             | 1 000           | 193             |
| Console ordinateur                          | 483               | 200               | 530             | 20              |
| Moniteur                                    | 530               | 508               | 483             | 31              |
| Unité de refroidissement                    | 508               | 483               | 1 160           | 99              |
| AFCCU                                       | 610               | 483               | 728             | 95              |

|                               |                                      |                               |
|-------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Dispositifs optionnels</b> | – Parallèle Channel (RPQ)<br>– ESCON | – Gigabit Ethernet<br>– FICON |
|-------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Alimentation électrique</b> | 208-240 V, 3 phases, 60 Hz, 50 amp<br>380-415 V, 3 phases, 50 Hz, 40 amp<br><b>Consommation électrique : 18,5 kVA</b> |
|--------------------------------|---|

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>Conditions d'utilisation</b> | <b>Température et humidité optimales :</b><br>Humidité : de 27 % à 62 % RH (humidité relative) à 20 °C et de 28 % à 53 % RH à 25 °C<br>Température : de 20 °C à 25 °C<br><b>Température et taux d'humidité acceptables :</b><br>Humidité : de 15 % à 65 % RH à 15 °C et de 25 % à 50 % RH à 25 °C<br>Température : de 15 °C à 30 °C<br><b>Niveau sonore : 71 dBA/7,1 bels</b> |
|---------------------------------|---|

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| <b>Consommables</b> | Toner version 3 |
|---------------------|-----------------|

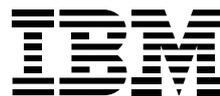
<sup>1</sup>Ce chiffre correspond à un volume mensuel maximum de tirages. IBM ne recommande pas d'atteindre ce maximum mensuel

## Services et fournitures IBM

Pour obtenir les meilleures performances de votre presse numérique, faites confiance à la qualité de service des spécialistes IBM et utilisez uniquement les fournitures du fabricant. Un service complet vous est proposé dans le monde entier 24 heures sur 24 et 365 jours par an.

## Pour en savoir plus

Contactez votre représentant local de la Division des Systèmes d'impression IBM ou rendez-nous visite sur notre site Web, à l'adresse suivante : [fr.ibm.com/printers](http://fr.ibm.com/printers)



© International Business Corporation 2000

Compagnie IBM France  
Tour Descartes  
2, avenue Gambetta  
92400 Courbevoie  
Société anonyme  
au capital de 545 315 947 Euros  
RCS Nanterre 552 118 465  
Dépôt légal : 4<sup>e</sup> trimestre 2000

Visitez notre home page à l'adresse suivante : [fr.ibm.com/printers](http://fr.ibm.com/printers)

Les matériels IBM peuvent contenir des composants non neufs. Dans certains cas, des matériels IBM peuvent avoir déjà été installés. Ceci ne modifie en rien le régime des garanties contractuelles IBM applicables.

Pour toute information complémentaire sur l'euro, n'hésitez pas à nous rendre visite sur notre site : [ibm.com/euro](http://ibm.com/euro)

Les termes suivants sont propriété d'IBM Corporation pour les USA et/ou autres pays : IBM, Advanced Function Printing, AFP, Infoprint, AIX, Print Services Facility, PSF, S/390, Intelligent Printer Data Stream, MVS, Advanced Function Common Control Unit, AFCCU et IPDS.

Java est une marque déposée de Sun Microsystems, Inc.

Les informations contenues dans cette notice sont susceptibles de modifications sans préavis. Ces informations concernant des produits ou services commercialisés en France, n'impliquent aucunement l'intention d'IBM de les commercialiser dans d'autres pays.